RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 4050/86

af 22. december 1986

om forlængelse og ændring af forordning (EØF) nr. 572/86, for så vidt angår den ordning, der gælder for Spanien og Portugal i samhandelen med Norge

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er indgået en frihandelsoverenskomst [1] mellem Fællesskabet og Norge;

en tillægsprotokol til denne overenskomst [2] blev undertegnet den 14. juli 1986, men den træder ikke i kraft den 1. januar 1987, idet Norge ikke har kunnet ratificere den i rette tid; forordning (EØF) nr. 572/86 [3] udløber den 31. december 1986;

det er derfor vigtigt at forlænge og ændre den pågældende forordning, for så vidt angår Norge indtil nævnte protokol træder i kraft —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Gyldighedsperioden for forordning (EØF) nr. 572/86, som ændret ved nærværende forordning, forlænges, for så vidt angår Norge, indtil tillægsprotokollen til frihandelsoverenskomsten mellem Fællesskabet og Norge træder i kraft, dog senest indtil den 30. april 1987.

Artikel 2

1. Enhver henvisning til »EFTA-landene« i forordning (EØF) nr. 572/86 erstattes af en henvisning til »Norge«.

2. Artikel 1, stk. 1, affattes således:

»1. For produkter, som er omfattet af frihandelsoverenskomsten, nedsættes importtolden i Spanien, herunder De kanariske Øer, Ceuta og Melilla, og i Portugal for varer med oprindelse i Norge den 1. januar 1987 til henholdsvis 77,5 % og 80 % af basistolden, dog med forbehold af artikel 2.«

3. Artikel 6, stk. 2, første afsnit, affattes således:

»2. For de i tabel I i protokol nr. 2 til frihandelsoverenskomsten opregnede varer nedsætter kongeriget Spanien og republikken Portugal med henholdsvis 22,5 % og 20 % forskellen mellem

— de i artikel 2 i nærværende forordning omhandlede basistoldsatser, og

— den toldsats (bortset fra det variable element), der er angivet i den sidste kolonne i tabel I i protokol nr. 2.«

Artikel 3

Følgende indsættes som artikel 7a:

»*Artikel 7a*

Den afgift på 0,4 % ad valorem, som republikken Portugal anvender for midlertidigt indførte varer, for genindførte varer (bortset fra containere) og for varer indført under proceduren for aktiv forædling, karakteriseret ved refusion af told opkrævet ved indførslen af de benyttede varer efter udførslen af de tilvirkede varer (drawback), nedsættes til 0,2 % den 1. januar 1987.«

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1987.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1986.

På Rådets vegne

G. SHAW

Formand

---

(1) EFT nr. L 171 af 27. 6. 1973, s. 2.
(2) EFT nr. L 337 af 29. 11. 1986, s. 2.
(3) EFT nr. L 56 af 1. 3. 1986, s. 89.